

**P o n y   p å   p l e t t e n**

**P o n y   -   S p o t   o n**



**Nr. 11/ No. 11**

**Oktober/October  
2011**

Indhold/ <i>Content</i> .....	2
Fra redaktøren/ <i>From the editor</i> .....	2
British National Breed Show 2011.....	3
Pletter på Dartmoor/ <i>Spots on Dartmoor</i> .....	8
Mary Basetts bog/ <i>Mary Basett's book</i> .....	8
Ny bog om Knabstrupper/ <i>New book about the Knabstrupper</i> .....	10

Forsidefoto/*Frontcover*: Fra/from British National Breed Show den/the 17. juli 2011. Rideklasse med hingsten/ridingclass with the stallion Patch, Broomells Stormwind, Frankie, Weatheroak Manor Golden Guinea & Cranleigh Rowan. Foto/Photo: Merete Norring.

### **Fra redaktøren**

I skrivende stund er det meget tidligt om morgenen (ja, nærmest midt om natten). Jeg sidder i Billund Lufthavn, og som altid, når man skal rejse, så er der en frygtelig masse ventetid. Nu skal næste nummer af „Pony på pletten“ altså laves.

Jeg er på vej til Kenya, hvor jeg skal ned og undervise. Jeg kommer hjem i starten af november. Ja, engang imellem skal man have så meget luft under vingerne, at man ved om de kan bære.

Derhjemme har efteråret holdt sit indtog efter en våd og trist sommer.

Vinterfoldene er etableret, hø, halm og wrap er klart til vinteren. Ikke alle er så heldige at have god halm. Den meget regn i sensommeren gav mange problemer med høsten og ikke mindst med bjærgning af halm.

Meget er sket siden sidste nummer udkom, og jeg når langt fra at skrive om det hele her, men så må det komme senere. Dette nummer vil have fokus på hestedelen af vores ferie i England.

Al min fritid i forsommeren er gået med at få lavet bogen: „Knabstrupper-hesten, fra landbrugs- til ridehest, 1940 – 1970“. Den udkom i august og er på dansk (læs annoncen andetsteds).

Nå, men tilbage til England. Jeg vil gerne sige tak for den venlighed, som vi mødte både i forbindelse med showet og ved senere avlerbesøg. Tak for det.

18. oktober 2011/ Merete Norring

### **From the editor**

*When I am writing this it is very early in morning (or more correct it is in the middle of the night). I am sitting in the airport in Billund (Denmark), and as always when you are going somewhere, you spend an awful lot of time just to wait. So now it is time to make the next number of Pony – Spot on.*

*I am on my way to Kenya. I am going to teach there. I will be back in the beginning of November. Well sometimes one has to get so much air that you know if the wings can still carry you.*

*Back home it is autumn now after a wet and bleak summer.*

*The fields for the winter are made; hay, straw and wrap are ready for feeding. Not everybody is that lucky. In August and September we had an awful lot of rain and it caused a lot of problems especially when it came to get good straw.*

*A lot has happened since the last number was made, and I can't write it all here. It will have to come later. Focus of this magazine will be the horsy part of our holidays in England.*

*Before that all my off time from work has been used to make the book: „The Knabstrupper-horse, from agriculture- to riding horse, 1940 – 1970“. It was published in August and is in Danish (read the advert if you want to know more).*

*Well, back to England. I would like to say thank you for the kindness and help we met to the show and when we visited the breeders. Thank you.*

18th of October 2011/ Merete Norring

Skuet blev holdt ved i Great Malvern, der ligger ved kanten af The Black Mountain i Wales.  
*The show was held in Great Malvern which is located on the edge of the Black Mountains in Wales.*



## Konceptet

Showet har et temmelig anderledes koncept end de danske og hollandske skuer.

Eksempelvis har hingstenes avlsgodkendelse ikke noget med skuer at gøre. Godkendelsen beror på en skrap veterinær godkendelse og på at afstamningen er i orden.

Til skuet er der en mængde klasser, som man kan melde sig til. F.eks. main register stallion (hovedregister hingst), under 42" stallion (under 42 inch. Hingst), partbred shetland (delvis shetlænder), forskellige klasser for redne og kørte ponyer osv. I alt 48 klasser, hvor nogle var aflyste pga. for få tilmeldte.

## The concept

*The show is quite different from the way they are held in Holland and Denmark.*

*In example the licensing of the stallions has nothing to do with the show. A license here depends only on a hard veterinary control and the pedigree.*

*There are lots of classes, i.e. main register stallion, under 42" stallion, part bred Shetland, different classes for ridden and driven ponies and so on. 48 classes very scheduled, but some were cancelled as not enough participants entered the classes.*

## TIL SALG/ FOR SALE

### NORRINGS TRINITY

Hoppe/ Mare, hvidfødt/ fewspotted, 138 cm, hovedafsnits/ mainregister, kåret med 8 p/ graded with 8 points. 6 år/6 years old. Helbror til Norrings Bentley/ Fullbrother to Norrings Bentley.

Hun er meget børnevenlig og er redet i mere end 1 år. She loves children and i ridden for more than a year now.

Henv. Merete Norring/ [mnorring\\_2000@yahoo.com](mailto:mnorring_2000@yahoo.com)





Broomells Sun Up

Merete Norring



Cranleigh Cobweb

Merete Norring 2011

Der til kom mange forskellige championships på tværs af nogle af klasserne. I det hele taget var strømmen af imponerende rosetter helt overvældende for sådan nogle som os, der er vant til, at der måske falder 2 – 3 stk. af, hvis det er gået rigtig godt.

#### Flere større ponyer

Der var mange dejlige ponyer – flest af de lidt større, og jeg forstod på flere af englænderne, at det har ændret sig over de sidste 5 år, da der tidligere blev udstillet flest af de små ponyer.

*On the top of that there were different championships (selection from different classes). We were so impressed by the stream of wonderful ribbons. We are used to have two or three on a very good day.*

#### More big ponies

*There were many lovely ponies and most of the ponies were the bigger ones. From what I understood that has changed over the last 5 years. Before there were most smaller ponies.*

#### Financial crisis

*Many of the British do talk about the financial crisis as well as we do. Many had been concerned if the breeders would show up, but*

#### Majco's Rimfaxe

Født 8 maj 2008 hingst stg 88 cm  
 Far: Zephyr Woods Russian Twister DM  
 Mor: Majco's Rosa Alba Knn 2223  
 Morfar: Broomells Salvo knn 115  
 Avlsgodkendt!

#### Majco's Rimfaxe

Born on the 8th of May 2008. Stallion 88 cm.  
 Sire: Zephyr Woods Russian Twister DM  
 Mor: Majco's Rosa Alba Knn 2223  
 Morfar: Broomells Salvo knn 115  
 Licensed!

Kontakt Ingrid Mikkelsen/  
 Contact Ms. Mikkelsen  
 + 45 8664 5415



Merete Norring 2011

**Økonomisk krise**

Mange af englænderne taler også om den økonomiske krise, og der havde været bekymring for, om der ville komme ret mange udstillere, men det gjorde der. Der var tilmeldt godt 50 ponyer, og de fleste mødte op.

**Typer**

Typen på de små ponyer er noget forskellig fra det, som bliver bedømt højt i Danmark. I England er idealet nærmere en shetlænder.

De større ponyer er noget spredte i typen, men der var mange smarte modeller imellem, men også flere cob-typer.

*they do. More than 50 ponies were in the catalogue and most showed up.*

**Types**

*The wanted type in England, especially the small ponies are quite far from the Danish top model. In England they prefer a more shetty type than we do.*

*The bigger ponies were quite different, a lot of them were very smart, but also the cobby type is common.*

**Farverne**

Med hensyn til farverne, så er det bestemt ikke for at rippe op i gamle diskussioner, men mere eller mindre alle forbund har vel måttet forholde sig til både grå gen og pinta-loosaer.

Pinta-loosaen er en krydsning af pintofarven og appaloosafarven. Flere har fortalt mig, at den har fået en vis popularitet i England, og konsekvensen er blevet en pinta-loosa klasse. De må, så vidt jeg forstod, **ikke** krydses med plettede, men derimod forbliver de i et særregister og kan kun stille op i særlige klasser.

Ak, ja. Selvom jeg kun er delvist begejstret for den nye genetiske viden, som tager noget af mystikken omkring farverne fra os, så kan en gentest måske hjælpe med netop pinta-loosa problematikken.

**The colours**

*I don't want to begin with the old discussion again, but I think all the breed societies have to have an opinion about fading genes and pinta-loosas.*

*The pinta-loosa is a cross between the pinto colour and the appaloosa colour. Several have told me that it is quite popular in England. In the British Spotted Pony Society they have decided to have a pinta-loosa class. As far as I understood, they are not allowed to cross them with the spotted, and they remain in a special register and they can only enter special classes.*

*Oh, yes. Even though I'm only partly excited about the new genetic knowledge, which takes away some of the colour mystery, I realise that a gene test can help when we are talking about pinta-loosa problems.*

**Højdepunkt**

Et uformelt højdepunkt i hvert tilfælde for mig pga. min mand Lars' humor var, da han sidst på dagen i forbindelse med udpegning af en række champions udbød: „Tror du også, der er en roset til den mest tålmodige ikke-hestinteresserede ægte mand?“

Da havde vi i et stykke tid haft formidabel underholdning af en mand i sin 4-hjulstrækker. Vi så han ikke ude af bilen, men hans kone (formoder vi), koblede traileren efter bilen, kæmpede en kamp med en pony, der ikke ville læsses (kunne have været rollemodel for Tellwell-ponyen).

Til sidst begyndte manden at køre, efter at ponyen var gået ind i traileren, og konen stæsedede rundt og greb hø net og andre effekter inden de blev kørt over eller glemt.

Undskyld, hvis nogen føler sig hængt ud. Jeg opfattede det symptomatisk for kvinder med mænd, der ikke gider heste. I har begge både min medfølelse og forståelse.

Hjemme hos os prøver vi at aftale os ud af det. Det holdt, næsten, på hele turen. Jeg overskred kun „hestebudgettet“ med ½ dag, og da tog vi ud på hver vores „eventyr“. Det er en helt anden historie (som helt sikkert er meget farverig i Lars' version).

**Highlights**

*An unofficial highlight for me was caused by my husband Lars and his sense of humour. When he had seen a lot of ribbons given to different persons he said: „Do you think there is a ribbon to the most patient not-horsy husband?“*

*For a while we had had wonderful entertainment made by a man in his 4-wheel drive vehicle. He didn't get out of the car, but his wife (we presume) connected the trailer to the car, she fought with the pony, which didn't want to be loaded (that pony could have been the model for Tellwell). Finally, after the pony was loaded, the man began to drive, and the woman ran around and grabbed the hay net and the rest of the equipment before she forgot the parts or he drove over them.*

*I'm sorry if anybody feels offended. I see that as symptom of women with husbands, who don't want horses. Both of you have my understanding and compassion.*

*At home we try to make deals about horse time. We also did before this holiday and I almost managed to keep the deal. I only used half a day more than agreed, and both of us went on our own adventures. That is a completely different story (and I'm sure it is more colourful when Lars tells it).*

Et lille syn fra safari i Kenya National Park i Nairobi.

Studenterne kommer i aften, og så bliver der travlt.

*A view from the National Park in Nairobi, Kenya. Tonight the students will arrive, and we will be busy.*



Merete Norring 2011



### Vinderne

Først troede jeg, at vinderen af hele skuet var hingsten Aethereal Amassis II, men jeg har siden fået at vide, at han blev nr. 3 og at vinderen var hingsten Broomells Sun Up.

Alligevel skal I høre den historie, som var med hingsten Aethereal Amassis II, som ejes af T. Green. De havde taget turen helt fra Orkneyøerne for at komme til skuet (og det er langt!)

Undervejs kørte de i stykker, så de måtte slippe ponyerne løs på en behjælpelig bondemands mark. Imens lykkedes det dem at finde et andet køretøj, så de trods modgang kom til skuet.

### Tak for en god dag og forslag

Alt i alt var det en dejlig dag med venlige mennesker og en entusiastisk tilgang til tingene.

Hvis nogen skulle være interesseret i min ønskeseddel til et sådant arrangement, så er det mere oplysning på hjemmesiden om antal tilmeldte, afstamninger og tidsprogram.

Som altid ligger der et kæmpearbejde bag et skue og i forhold til det, ved jeg godt, at mine ønsker en mindre. Så alt i alt – tak for en dejlig dag.

Her er nogle af ponyerne – desværre er der ikke anført afstamning i kataloget, så det mangler.

### The winners

*First I thought the British National champion was the stallion Aethereal Amassis II, but some days later I was corrected and has been told that this stallion was no. 3 and the winner was the stallion Broomells Sun Up.*

*Anyway. I want to tell you the story about the stallion Aethereal Amassis II and how he went to the show. He is owned by ms. T. Green, and they came all the way from the Orkney Islands.*

*On their way their lorry broke down and she had to leave her ponies on a farmer's field. They managed to find another lorry and finally they came to the show.*

### Thank you very much for a good day and suggestions

*It was a lovely day with lots of kind people and a lot of enthusiasm. If anybody is interested in my wishes for a day like that, then I would love more pieces of information on the homepage about numbers of entered animals, pedigrees and a time schedule.*

*It is always a huge work to arrange a show and I know that my wishes compared with that are minor. So thank you very much for a lovely day.*

*Here you can see some of the ponies. Unfortunately there is no pedigree in the catalogue, so I can't give you all the pieces of information.*



Merete Norring 2011

### Mary Basetts bog om British Spotted Ponies

I midten af 1990'erne skrev Mary Basett (mange-årig formand for British Spotted Pony Society og avler af Broomells ponyerne) en bog om British Spotted Ponies.

Desværre blev bogen ikke en realitet på det tidspunkt, da ham der skulle omsætte fotos og manuskript ikke gjorde dette. Det er en lang og uinteressant historie.

Mary og jeg har siden arbejdet på at genoplive projektet, føre det up-to-date og til dels udbygge det.

Når jeg kommer hjem fra Afrika bliver manuskriptet færdiggjort og planen er, at bogen skal udkomme i 2012. Det bliver en engelsksproget bog. Den vil indeholde en mængde fotos (gamle som nye).

Jeg har dog et problem, og det er stambøgerne fra British Spotted Horse and Pony Society. Er der nogen, som ved hvor man kan låne dem eller købe en kopi?

### Mary Basetts book about the British Spotted Ponies

*In the middle of the 1990ies Ms. Mary Basett wrote a book about the British Spotted Ponies. For many years she was the chairman of the society, and she has bred hundreds of spotted ponies herself (stud prefix Broomells).*

*Unfortunately the book wasn't a reality at that time, as the man who should transfer the photos and manus into a book didn't do so. It is a long and no-longer interesting story.*

*For the last years Mary and I have work on resuscitate the project, make it up to date and add a bit more.*

*When I'm coming home from Africa I'll continue and the plan is, that the book should be a reality in 2012. The book will be in English. There will be a lot of old and new photos.*

*I do have one problem and that is the studbook from the British Spotted Horse and Pony Society. Does any of you know, where to find them (to borrow or buy a copy)?  
Please contact [mnorring\\_2000@yahoo.com](mailto:mnorring_2000@yahoo.com)*



Dartmoor National Park ligger i det sydvestlige hjørne af England i den region, som hedder Devon.

Efter at jeg, for ca. 10 år siden tilbragte nogle måneder i området for at lære ordentligt engelsk, har jeg holdt meget af stedet, og betragter det nærmest som mit hjemland nr. 2.

Nationalparken er på størrelse med Bornholm, og forskellige farmere har løsgående får, kvæg og ponyer i området.

Da jeg var derovre i de lange perioder, så ponyerne ærlig talt temmelig sølle ud. Det var svært for dem at få føden på den magre og temmelig ufrugtbare jord.

Der var også flere uheldige episoder med ponyer, som blev aggressive. Det kom formentlig af, at velmenende mennesker tog foder/godbidder med til de magre dyr. Det fik ponyerne til at holde til ved rastepfadserne og nogle af ponyerne røg straks hen til turisterne/de besøgende, når de standsede. Nogle af ponyerne bed eller markerede, at de ville sparke.

Meget har ændret sig på de 10 år – dengang var der ca. 16.000 ponyer på Dartmoor – i dag

*Dartmoor National Park is located in the southwestern part of England in the area called Devon.*

*About ten years ago I spend some months in the area to learn a proper English (sorry, I didn't have time to learn to write it properly). Since I have been very fond of the place and I do consider it as a kind of a 2<sup>nd</sup> home country.*

*The National park is quite big and different farmers have cattle, sheep and ponies running wild there.*

*Honestly the ponies looked poor when I spend months there. It was hard on them to get feed from the poor land.*

*Also there were more unfortunate incidents with aggressive ponies. Most likely it began when (to) kind people brought food for the thin ponies. The ponies stayed around the parking lots and as soon as they saw a car coming, they went to the visitors. Some of the ponies were biding and some showed that they intended to kick.*

*Many things have changed during the last ten years. At that time there were around 16.000 ponies on the moor. Today there are around*

*Stodhingsten form. fra Weatheroak stutieriet/ The herd stallion probably from the Weatheroak stud*



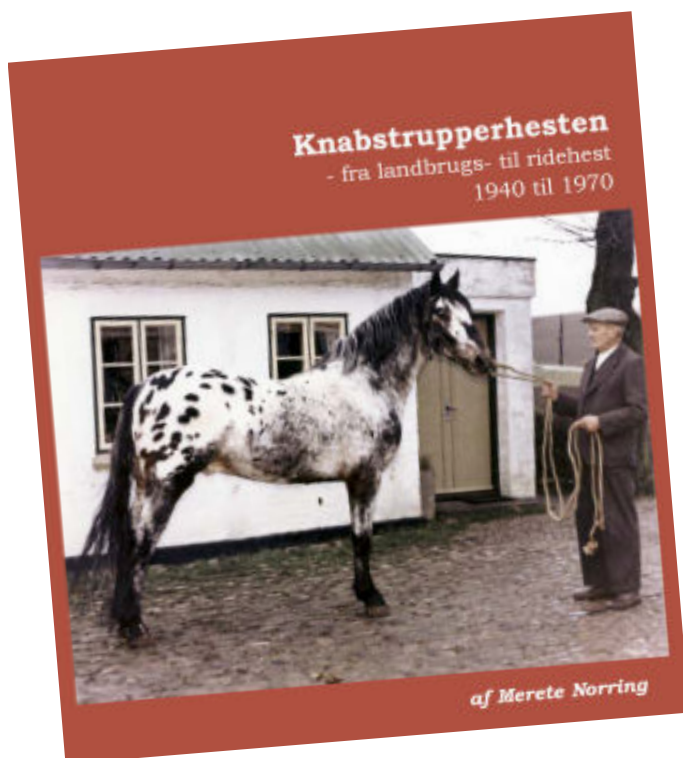
*Merete Norring 2011*

### Bogen

**„Knabstrupperhesten  
fra landbrugs- til ridehest  
1940 – 1970“**

er udkommet.

Det er en bog på 268 sider på dansk, men med ca. 400 fotos (mest gamle, men også nogle nye).



I bogen er der forskellige kapitler om knabstrupperen i cirkus, overgangen fra landbrug til ridning, kåringer, hingstelinier, foreningen i Holbæk Amt, nogle stamtavler og en stambogsdel.

Udlændinge med interesse i afstamninger vil kunne få noget ud af bogen, da stambogsdelen er nemt tilgængelig (der er ca. 400 dyr).

Det er ikke muligt at finde de oplysninger andre steder, da de er baseret på mange års arbejde i mange forskellige gamle kilder.

Bogen koster Dkr 350 + forsendelse (se mere på [www.knabstrupper-bog.dk](http://www.knabstrupper-bog.dk))

### The book

**„Knabstrupperhesten  
fra landbrugs- til ridehest  
1940 – 1970“**

(„The Knabstrupper horse  
from farm- to riding horse  
1940 – 1970“)

Is now available

It is a hardcover book on 268 pages in Danish, but with around 400 photos (mainly old, but also some new).

In the book there are something about the knabstrupper horse in circus, the time when the horse went from a horse used for farming to a riding horse, gradings, the stallion lines they operated with at that time, the breeding society in the county of Holbæk, some pedigrees and a part is studbook.

People who can't read Danish, but who has an interest in pedigrees and lines will be able to get some out of it anyway, as the studbook part is quite easy to cope with.

It is not possible to find these pieces of information somewhere else as the book a result of many years work with finding many different sources.

The book costs Dkr 350,- + P&P (which is unfortunately quite expensive – I'm sorry, but sending from Denmark is costing an awful lot).

Paypal possibly or Bank transfer.

er der ca. 3.000. Ponyerne i dag er lidt større og ser for størstedelens vedkommende rimelige ud. Nogle af dem er endda fede, og de fleste føl ser også godt ud.

I 1999 og 2000 gik der en plettet pony omkring Warren Inn (en kro på toppen af Dartmoor), hun var brunmeleret med lysere bagpart med små pletter.

Da jeg var på Dartmoor i 2001, var det kun en meget kort tur. Den var begrænset af restriktionerne pga. mund- og klovsyge. På lang afstand (nord for Warren Inn) kunne jeg i en af de store slugter se en kraftigt plettet pony, og Mary Basett har senere fortalt mig, at det var Broomells Chokolade Drops efter Sparside Buttons.

Denne gang fik jeg pludselig øje på nogle markant plettede føl mellem Warren Inn og Postbridge. Selvom det var silende regnvej, måtte jeg selvfølgelig tage nogle fotos, som jeg nu deler med jer.

Et par dage efter så jeg stodhingsten, som Mary mente var en „Weatheroak“ hingst.

Jeg er ikke helt sikker på, at jeg har forstået conceptet helt, men som jeg forstod det, så skal alle dyr chippes og have pas. I afstamningen vil det blive anført, at faderen er stodhingsten, altså her Weatheroak?, mens moderen vil blive anført som værende en „moor-hoppe“.

Hvis nogle af læserne kan tilføje mere, eller komme med rettelser er I altid velkommen til dette.

3.000. Today the ponies are a bit bigger and most of them look much better. Some of them are even fat and most foals look healthy.

*In 1999 and 2000 there was a spotted mare in the area around the Warren Inn (an inn on the top of the moor). The mare was bay roan with a lighter quarter with small spots.*

*When I visited Dartmoor in 2001 it was only a very short visit. The foot- and mouth disease made a lot of restrictions. On a long distance (north of the Warren Inn) in one of the big ravines I saw a heavily marked pony. Ms. Mary Basett has told me that it was the stallion; Broomells Chocolate Drops by Sparside Buttons.*

*This time I suddenly saw some heavily marked foals between Warren Inn and Post bridge. Even though it was raining cats and dogs I had to go and take some photos to share with you (my husband was sitting in the car with the heating system on full power).*

*A few days after I saw the herd stallion, and Mary told me, that she thinks it is a „Weatheroak“ stallion.*

*I'm not sure if I understood everything 100%, but as far as I got it all ponies will be chip marked and have a passport. In the pedigree the herd stallion will be the father and the mother will be mentioned as a „moor-mare“.*

*If some of the readers can add some pieces of information or correct some misunderstandings, please feel free.*

